

讀書通訊

刊月半
版出日六十一日一逢每
角五價實册每

● 錄日期二十三第 ●

羅膺中	張易	田秀	黎滌玄	新泉	楊載英	楊開道	余介石	吳文暉	陳立夫
.....
.....	問題解答	英漢對譯	學校速寫	圖書評介	時事論壇	英文選集	生活指導	學術講座	讀書指導
.....	與會員石魯君論詩	美駐英大使魏南特	國立廈門大學在長汀	介紹鄉村建設理論	統治蘇聯的十七個人	讀書生活漫談	幾何證題法之關鍵	如何研究農業經濟學	發揮中華民族之特性

◁ 行發業輯編 ▷

會書讀社務服化文國中

號十四街器磁慶重

版出日五十月八年本定原期號期本 (版出日五十一月一十年十三國民)

發揮中華民族之特性

陳立夫

抗戰已四年了，時間上已超過了第一次世界大戰，因為我們抱定長期抗戰的決心，自己並不覺得什麼，而世界上的許多國家，却都覺得非常的驚奇，以一個老大的國家，抵抗一個現代化而號稱爲五強之一的日本，居然能移打了四年的仗，不僅不曾屈辱，反而打愈強，這究竟是什麼道理？我們到底憑藉什麼，能夠和敵人周旋到這麼長久的時間？其實這在不明白中華民族的人，自然就會驚奇，如果知道了我們中華民族五千多年一脈相承的特性，那末，也就能認識我們抵抗外侮偉業所發揮的民族潛能的偉大。

四年來我們之所以優越而與倭寇周旋是什麼？一言以蔽之：就是民族潛能的發揚，這高尚的至善的偉大的民族潛能，究以何處表現呢？無疑的首先就要觀察中華民族固有的道德。——總之：我們要求民族的自由和平等，首先要使中華民族固有的道德——忠孝仁愛信義和平——恢復起來。民族固有的道德恢復了之後，國家的基礎，才能奠定永固。由此可見凡是一個國家的建立，和一個民族的生存，都必需有偉大的民族道德的存在。所謂道德，就個人言，是一種：「爲人之道」，就團體而言，乃是「團結力」，或稱之爲：「愛力」，每一個團體中的各個分子，都靠這相親愛的道德或愛力，使之相互吸引或團結而成爲堅固的團體，這種團結的力量，非常堅強，永不至被消滅。如果一個團體而沒有道德，則團體中的個人，不與別人發生同休戚共患難的關係，彼此之間亦無愛力，大家離心離德，如散沙一般，這個團體必然被消滅，一定不能再繼續存在，所以一個國家的要求獨立和一個民族的要求生存，就靠藉這道德的勢力，使之凝結成爲鋼鐵一般的堅固，此種凝結：道德之與團體的關係，像水與沙石，一粒細小的泥沙和一块很小的石塊，雖本身雖堅硬，但不能結合成一整體，加上水泥的膠黏，就能凝成鋼鐵一般的堅強的大塊，牠的力量就偉大，吃重的程度，就會增加，如今在敵人的心目中，我們中華民族已成爲一塊堅硬的水門釘，不是一粒粒一塊塊各自分散的沙石了，所以敵人不能征服我們，處處在這塊堅硬的大石上碰釘子，那是當然的道理，而我們的能夠抗戰，不屈不撓，愈戰愈強，愈久愈烈，一直到第五年的今日，就是這民族道德的偉大，將四萬萬五千萬的人民，人人爲國民盡其「忠」，爲民族盡其大「孝」，凝結成爲一塊鋼鐵般的堅固的緣故。

大學開宗明義第一章就說：「大學之道，在明明德，在「明明德」的教育，是我國自孔子以來一脈相承的教育原則，須知一個國家的組成，不是許多各不相關的單獨個人的積累，乃是團體中的各個單位均能堅強的合和自動的求進的人所組合而成，所以教育並不是造成各個分離的個人，乃在改造之使成爲團體組成自動不斷求進步而有力量之分子。一部論語，有七十二個仁字，這七十二個仁字，就是孔子施教的目標，仁字的訓釋是「相人偶」從「大」從「二」孔子要希望教育每個人明人對人的責任，由小我而成大我，是「二」「人」而不是「一」「人」，使每一個人，對他人發揮偉大的同情心，茲將「仁」字原圖解來表示，就如下圖：



這圖的意義，是以「一個人」爲中心，與四周無數的人發生關係，四周無數的人，又與「本人」及其他許多的人發生同樣的關係，這就是團體的組成，擴張小我而成爲整個團體的大我，「道德」就是促進團體的組織堅強的一種力量，因之，我們教育的目標，就在使這「道德」力量的發揚，換言之，就是使每一個國民增強自信力，瞭解並發揚光大我民族五千年來相承的偉大的民族道德。這道德的本體，就是「仁」「愛」但每一個人能充分放射其愛，由親而

仁民。必由仁民而後物，是謂之「博愛」。博愛之說，固屬極大，固之成仁，為欲求「仁」，所以求「知」。有了「知」，可以增加行仁的...

「知」，「知」是「行仁」的「智」。所以「知」是「行仁」的「智」，「知」是「行仁」的「智」。所以「知」是「行仁」的「智」，「知」是「行仁」的「智」...

「行仁」的「智」，是「知」。所以「知」是「行仁」的「智」，「知」是「行仁」的「智」。所以「知」是「行仁」的「智」，「知」是「行仁」的「智」...

「知」是「行仁」的「智」。所以「知」是「行仁」的「智」，「知」是「行仁」的「智」。所以「知」是「行仁」的「智」，「知」是「行仁」的「智」...

「知」是「行仁」的「智」。所以「知」是「行仁」的「智」，「知」是「行仁」的「智」。所以「知」是「行仁」的「智」，「知」是「行仁」的「智」...

「知」是「行仁」的「智」。所以「知」是「行仁」的「智」，「知」是「行仁」的「智」。所以「知」是「行仁」的「智」，「知」是「行仁」的「智」...

「知」是「行仁」的「智」。所以「知」是「行仁」的「智」，「知」是「行仁」的「智」。所以「知」是「行仁」的「智」，「知」是「行仁」的「智」...

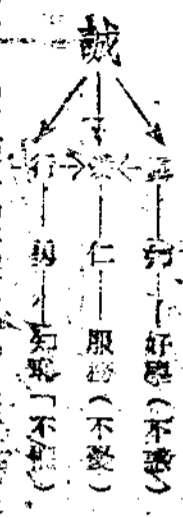
「知」是「行仁」的「智」。所以「知」是「行仁」的「智」，「知」是「行仁」的「智」。所以「知」是「行仁」的「智」，「知」是「行仁」的「智」...

「知」是「行仁」的「智」。所以「知」是「行仁」的「智」，「知」是「行仁」的「智」。所以「知」是「行仁」的「智」，「知」是「行仁」的「智」...

「知」是「行仁」的「智」。所以「知」是「行仁」的「智」，「知」是「行仁」的「智」。所以「知」是「行仁」的「智」，「知」是「行仁」的「智」...

「知」是「行仁」的「智」。所以「知」是「行仁」的「智」，「知」是「行仁」的「智」。所以「知」是「行仁」的「智」，「知」是「行仁」的「智」...

「知」是「行仁」的「智」。所以「知」是「行仁」的「智」，「知」是「行仁」的「智」。所以「知」是「行仁」的「智」，「知」是「行仁」的「智」...



「知者不惑，仁者不憂，勇者不懼。」如此，將「知」字以圖表表示如下：

如何研究農業經濟學？

吳文暉

一 農業經濟學的意義與地位

農業經濟學是經濟學的一分支，研究一切與農業有關的經濟現象和問題，牠的起源可以追溯到很古的時代，近至十八世紀，但其真正成爲一種專門學科，還是十九世紀後期的事，本世紀初以來，農業經濟學在各國經濟發展中，現在牠在經濟學上已佔相當重要的地位。農業經濟學的研究對於普通經濟學的原理原則，可以有所證實，修正和發現，對於一般經濟政策的規劃，亦可以有所貢獻。我國農民佔全國人口百分之三以上，農業所佔約佔全國國民所得五分之四，而農產品出口又佔總出口值十分之七左右，是則農業經濟研究在我國經濟研究地位之重要，更顯而易見。

農業經濟學在本質上是經濟學的一分支，在應用上，牠又是農學的一部門。法國農業經濟學家 Jousset 說：「農業經濟學是農學科學的一部分，研究農業各要素間的相互關係及農業與人類之關係，以求農業之最大繁榮」。何以農業經濟學可看作農學？原來農學是應用科學，農藝學（包括田藝，園藝，林藝，畜養等）便是「應用生物學」之一種，但現代的農學已不僅是一種技術，並且是一種經濟事業，所以可看作「應用經濟學」之一種的農業經濟學，在農學上佔極重要的地位。

現代的農業問題包括技術的，經濟的和社會的三方面，而經濟方面的問題至爲重要。經濟是社會的基礎，健全的農村組織和完美的農村生活，必須從改善經濟入手。其次，農業單靠技術的改良是不會繁榮的。縱使有良好的農藝技術，如果土地勞力和資本三個生產要素不能適當地取得以及妥善地配合，則生產成本必高，農民將無其利益，因此農業生產是不會大增的。縱使農業產量增加，如果不講究運銷，則大部分利益將爲中間商人擄去，農民得不到什麼重大利益。又農業生產縱使增大，若農民多係向人租地的佃農，須將產品的一半以上交租，或係被僱勞動的雇農，所得工資極低微，則這些農民大眾有何利益？所以如何使農業上的財富與所得，公平分配，也是應予研究的。此外，欲使農產得到最大的慾望滿足，則消費經濟亦不可不加研究。以上是大大地指出農業的經濟問題之重要，所冀農業學者必須具備經濟學的知識，而農業經濟學乃成一專門學問，在農學上佔極重要的地位。

二 農業經濟學的範圍

農業經濟學是一種新興學科，其範圍尚未十分確定，大致或被視爲農場管理或農業經營之研究，或被視爲農業政策之研究，其實照筆者之意見，廣義的農業經濟學應包括以上兩種研究，並且還有其他部門。茲將農業經濟學的領域，略示如後：

一、理論農業經濟學 以客觀的科學的態度，應用普通經濟學的方法，研究農業的經濟事實，以證驗已有的或

精力去實現的人生理想。如今，一般青年，對於自己，往往缺乏自信力，對於工作，沒有一番計劃，也沒有人生的理想，這是最危險的，所以青年第一要緊的在「立志」，好使軍隊作戰，她必定有一個假想敵，攻擊某處，也一定有一個目標點，目標點確定了之後，再行部署，把握住整個的時間與空間，才能打勝仗，我們抗日，雖然也採用游擊的戰術，但游擊僅是輔助正規戰的不足，用以達到牽制的作用，決不是整個戰爭的主要部分，所以，我們「立志」，如果也同「游擊戰」一樣，所謂「游擊的人生觀」，這是要不得的，「人生」怎能游擊呢？我們一定要確立非常堅定的志向，志向堅定，對自己才能自信，自信的人，一定能够成功，要成功就必须：「立志」也就是「誠」。

一個人固然要立志，一個國家或民族，同樣的也須立志，如果一個國家或民族沒有志，那就非常危險，就有亡國滅種的可能，我們的民族和國家，在滿清時代就沒有「志向」，所以那時受到外來的壓迫，就無力抵抗，國勢日弱，國土日削，幾乎有亡國滅種的危險，幸而天生偉人，我們的總理替中國民族立下了大志，替中華民族定立了一個理想的目標：

求出新的經濟原理原則。農業經濟現象甚為複雜，除作綜合的關聯的研究外，還可分門別類地作專精研究，例如（1）農業土地之研究，（2）農業勞動之研究，（3）農業資本之研究，（4）農產運銷與價格之研究，（5）農民生活程度之研究等等。

二、應用農業經濟學 凡根據理論農業經濟學及普通經濟學的原理原則，講求農業經濟改進方法的學科可統名之為應用農業經濟學，又可大別為兩類：

（一）農業經營學或農場管理學 從個別農民或農場的觀點，研究如何運用農業資源以得到最大的純利潤？

（二）農業政策或農政學 從國家社會的觀點，研究國家與農業的關係，如何發展並改進農業以裨益整個國家社會？這種研究除作綜合的研究外，亦可分門別類地作專精研究，例如（1）農業土地政策，（2）農業勞動政策，（3）農業金融政策，（4）農產貿易政策，（5）農業合作政策等等。

三、農業經濟史 研究過去農業經濟的演化。

四、農業經濟學的方法 例如農村調查，農業統計等。

以上是筆者在對農業經濟學的一種嘗試的分類，過去似乎還沒有人做過此種分類，而現在各國大學農業經濟系課程的分法，亦不完全與此相同，但大致不出上列的範圍。例如農業金融一科所講的，不外是將「農業資本之研究」及「農業金融政策」，合起來講，其他如農產貿易，土地經濟等等，都可由此類推。

三 如何研究農業經濟學

農業經濟學在經濟學上和農學上都佔重要地位，而其範圍又甚寬廣，那麼應該怎樣去研究呢？

一、基礎與科學的學習 無論研究什麼學問，必須先「博」而後「專」，否則，難免坐井觀天，揆言之，必須先有廣博的基礎知識然後從事專門研究，才能勝任愉快。研究農業經濟學，應有下述各學科的基本知識：

1. 社會科學方面 經濟學是社會科學的一種，農業經濟學是經濟學的一支，所以研究農業經濟學，應有良好的經濟學的知識，並且要有相當的其他重要社會科學的知識。

（1）經濟學原理 研究農業經濟學，必須有極好的普通經濟學的基礎，因為如果不先明白普通的經濟原理原則，決難確切地了解農業經濟現象和問題。理論農業經濟學與普通經濟學的關係，就好像動物學或植物學與普通生物學的關係一樣，動物或植物的專門研究固然可以使普通生物學的內容更加豐富，但研究動物學或植物學必須有普通生物學的基礎。應用農業經濟學與普通經濟學的關係，則好像農藝學與生物學的關係一樣，後者是前者的基礎。

（2）經濟史 普通經濟學所講的多是關於現在經濟行為的原理原則，研究過去經濟行為的則為經濟史。我們要了解現在農業經濟，不可不瞭解過去農業經濟的演變，要研究農業經濟史，又不可不先有普通經濟史的知識。

（3）經濟思想史 研究農業經濟理論，須有經濟思想史的知識，因為現在的經濟理論，是過去不斷演進而來的，例如研究地租論，就不可不知李嘉圖以來各種地租學說。

（4）經濟統計 農業經濟事實之應用數量表明者極多，故研究農業經濟的人不可不有統計的知識。

「中華民族將來要建立起一個三民主義的新中國」如何才能達到這個目的的實現？總理在建設大綱中已定下了建國的步驟：分軍政訓政憲政三個時期以建立真正的民國。總理又在遺教中規定了很詳細的辦法，從社會物質心理三方面去實施建設機械化工業化電氣化的新中國。總理又知道我們的科學不及歐美，所以又創辦「迎頭趕上去」的口號，一方面又極力提倡恢復我民族固有的道德，極度的發揮我們民族的特性，放射其愛到全世界，實現「大同之治」的理想，這就是 總理替中華民族所立下的「大志」。

我們要知道：「志」的力量，是世界上最大的，所謂：「精誠所至，金石為開」，有了「志」，一定能成功，所謂：「有志者成」，現在我們一面抗戰，一面建國，常講：「抗戰必勝，建國必成」，這兩個「必」字，在心字上加了一撇，何等的表示了力量的偉大，我們「立志」，就在乎「必」，我們 校長的意志，是非常堅毅的，他所認為應當要做的事情，務「必」一定要做到成功，我們的總理領導革命，經過十次的失敗，最後終於得到了成功，這就是「志在必行」的意思。科學家實驗室裏，經過幾次的失敗，仍然百折不撻的去研究去努力，最後得到了發明，發明並不是難事，在乎「志」之立不立，

(5) 會計學 研究農場管理學等，須有會計的知識，在普通經濟學或農學中，尤時常須用會計。

(6) 社會學 社會學之研究社會現象的本質和其關係，並研究各種社會現象之間關係以及社會現象與非社會現象之關係。農業經濟現象是社會現象的一部分，研究農業經濟現象，不有社會學的知識，社會學家研究任何經濟問題，必用全體的或綜合的觀點，這種「社會學的觀點」是我們研究時應該採用，否則所見必偏，難得健全結論。

以上所列各學科，是筆者認為研究農業經濟者所必須打好的社會科學方面的根柢。其中的經濟學原理，並且是初學農業經濟的人所必須預先修習的學科，至於其他各科，可隨研究進程上的需要，陸續修習。

(7) 其他 除上述各學科外，如要學習一些其他社會科學，如銀行學，市場學，經濟地理，政治學，法學通論等，自然更好，但不一定每一位研究農業經濟者都要具備良好的這類學科的知識，不過若無專攻農業金融則不可不修習銀行學，如此類推。

2. 農業技術學方面 農業經濟學在本質上雖然是一種經濟學，但在應用上則是一種應用科學，因為它是研究農業問題的，所以研究農業經濟者，除須有良好的社會科學（尤其是經濟學）的根柢外，並須有相當的農業技術知識（應用的自然科學）的根柢。農業技術是必欲學習的，作物生理該當注意，此外如畜牧學、蠶桑學、園藝學、森林學、昆蟲學、土壤學、肥料學和農具學等，皆非不可不備，因為農業經濟的人，尤其是中下級幹部，是應當到農村去與農民共同勞動的，如要對農民進行宣傳，其「一五一十」不能不備其應具備的知識。農業的種類甚多，學者若無專攻某一種農業的經濟，則對於該種農業的技術更應特別注意。

3. 農業經濟學 農業經濟學，除須有社會科學和農業技術的一般知識外，並且還要有相當的外國文基礎。我們至今尚少農業經濟學的書籍，其著作佳者有毛鳳麟所著，不是錯謬百出便是太過誇大。我們要作較深層的研究，就非能讀外國文不可。英文出版的農業經濟書籍最多，故研究農業經濟的人，應特別注意學習英文。

由上述所述，可知研究農業經濟者應具備的學科是很多的，這種研究決不是容易的事。

二、入門學科的選擇 研究農業經濟，須先讀農業經濟的概論和農村社會概論：

- (1) 農業經濟概論 全國農業經濟學入門書甚多，自不必枚舉，英文方面比較適宜於初學者閱讀的有：
H. C. Taylor, Outline of Agricultural Economics. (唐登宇譯農業經濟學【東南大學農科叢書】大體取材自此書)。
- (2) 農業經濟學 農業經濟學入門書甚多，自不必枚舉，英文方面比較適宜於初學者閱讀的有：
F. R. Yoder, Introduction to Agricultural Economics. (有黃國明譯本「農業經濟學導論」，正中)。
G. O'Brien, Agricultural Economics (有巫其三譯本「農業經濟學」，商務)。
T. N. Carter, Principles of Rural Economics.
J. E. Royce, Agricultural Economics.
E. E. Dammner and R. B. Haysbower, Economics with application to agriculture.
W. Coe, Social Economics of Agriculture.

尤在於其有無「必」的精神去努力，譬如一件試驗，一共要一百次，其中九十九次是錯誤的，備有一次能成功，我們去「力行」經過九十九次的失敗，最後所剩的一定是成功——或許能夠得到了機遇可以減少失敗——這就是必然的道理。所以，諸君要相信，我們的革命，一定能成功，中華民族，一定能復興，不過每個人是否成功，那就要看各人努力的程度如何了，亦就在乎諸君對於各個人的愛憎，能大小而決定，諸君說：「仁者，為能在高位，不仁者，為能在低位，是播其惡於衆也。」仁者，能行仁，自然能得高位，不仁者，能行不仁，自然能得低位，何謂行仁？諸君將來當官，應當是行政的門，行政工作，尤其要行「仁」，各位不僅在職務上「知一馬為一仁」而「知其一，將來舉了業，能社會服務，尤其要抱「行仁」之心，趁這個機會，快快的立下了「志」——這是一篇希望於各位第一件緊要的事。

現在，我們的國家，我們的民族，已經有了「總理為我們立下的「大志」——三民主義，更有了實踐「大志」的領袖——我們的「總裁」，本來革命事業很早就成功，不過，所成困難的，乃是我們每一個人，都能全，如每一個人，都能全，都能負起發揚光大中華民族特性的責任，革命的「愛」——致於大的極限，那麼，革命的事業，一定成功，三民主義一定能夠實現。

中文的著作，只有當時的「農業經濟學」(北平文化學社)可值一讀。

(2)農村社會學概論 社會各部分是互相關聯的，要了解農業經濟情形，不可不注意非經濟的社會要素對於牠的影響。所以研究農業經濟學的人，應讀農村社會學概論，以明瞭農村的各種社會現象和問題。英文方面較合初學之圖說的是農村社會學，略舉如後：

J. M. Gillette, Rural Sociology.

N. L. Sims, Elements of Rural Sociology.

P. Sorokin and C. C. Zimmerman, Principles of Rural-urban Sociology.

A. W. Hayes, Rural Sociology.

C. C. Taylor, Rural Sociology.

中文方面，有言心哲「農村社會學概論」(中華)，可供閱讀。

入門學科的學習，是最關重要的，必須細讀一本入門書，把這本書從頭至尾，一字不放地閱讀，求其完全地理解。這本書好好讀完了，便可有了基本知識，以後研習專門學科，自然就容易了。

三、專門的研究

1. 專門學科的研究 有了基礎學科的相當準備和入門學科的根本知識，便可研習農業經濟以內的各專門學科，等到對於各部門都有了相當的了解，可再就自己的興趣和志願，選擇其門來專精研究。專門的各種著作，(尤其是名著)，自須先精細地詳讀，然後再作專題的研究。

2. 專題的研究 作專題研究，自然須先選擇題目，題目不宜過寬，且須切實。從前有一位研究社會科學的美國學生，提出一篇論文題目為「上帝與宇宙之關係」，其指導教授大加指謫，後來改為研究某市銀行的工業。農業經濟研究的題目，也應切實有用。農業經濟問題是有空間性的，我國農業經濟尚未被深切地研究過，(以前的零星研究，大都失之膚淺)故從事專題研究，最好以本國農業經濟為對象，或專研究某種特殊問題，或專研究小社區的農業經濟整體。

有了研究的題目，便須草擬研究綱要，從事搜集材料。找的材料自以原始材料為上乘，最好能確實地考察調查研究工作，筆者以為研究農業經濟如不做這種工作，就彷彿研究自然科學不與實驗。如果研究農業經濟史，便須從未整理的許多原始史料中去找材料。

除原始材料之外，間接材料(即已經人家整理的)對於研究者自亦也有用處。間接材料散見於叢書，年鑑，百科全書，海關報告，行政機關研究機關與事業機關的報告，雜誌，報章等，這些文獻可向圖書館，各機關，書店或私人去找。

搜集材料時，宜隨時將材料登錄在卡片或活頁紙上面，以便分類整理。外國學者對此大都極為注意，美國著名社會學家 Sumner 死時留下卡片達五十二箱，每箱約有三千張，他的學問淵博精深，實多得力於此。

有了材料，並分類好了，便要分析和解釋，這是一部極重要的工作，過去所見的農業經濟研究報告，每每只是一堆無雜的材料，須知材料是死的，不加詮釋是不令人了解其真正意義的。

因為篇幅所限，以上只將研究農業經濟學的途徑，略加陳述，希望有志研究此門學科的青年們，能舉一反三。

四 農業經濟學在中國

農業經濟學之輸入我國，歷史甚短，但近年因國家社會之需要，極呈蓬勃發展之勢，試觀此學在高等農業教育機關中地位之日形重要以及農業經濟行政與事業機關之日益發達，便可見其一般。

現在我國高等農業教育機關之有農業經濟系或科或組者，計有國立中央大學農學院，國立中山大學農學院，國立浙江大學農學院，國立廣西大學農學院，國立四川大學農學院，國立西北農學院，國立貴州農工學院(籌設中)國立西北師範大學農學院，浙江省立英士大學農學院，湖南省立農學院(籌設中)私立金陵大學農學院及私立福建協和學院，計共十二院校。

現在農業經濟或與農業經濟有關之行政機關和事業機關，在中央方面計有農林部農村經濟司，內政部地政司，社會部合作事業管理局，經濟部農本局，財政部貿易委員會，四聯總處，中國農民銀行，中國銀行，交通銀行，中央信託局，全國糧食管理局等；在各省有地政局，糧食管理局，合作事業管理處，省合作金庫等；在各縣有縣合作金庫，縣合作指導室，縣地政科等。

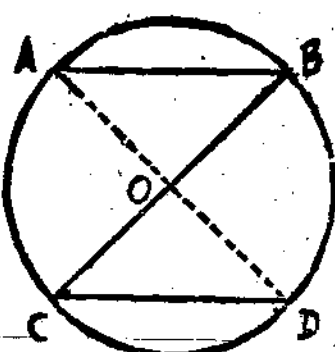
我國農業經濟的學術和事業，由於客觀事實的需要，將來必日趨發達，希望有志於此種學術和事業的青年們，立定為「大我」服務的人生觀，循着適當途徑去好好研究，以期對國家社會作最大之貢獻。

幾·何·證·題·法·之·關·鍵

余介石

例題之難，故必先應將此二部份而把握之，今以實例說明如下，以作初學證題之一助：

(一) 在已知事項方面者
 已知事項為證法根據，初學每易記圖形之貌似，而取為已知條件之弊，讀者當已熟知之，與此類者，即如於所作或已知線上，多加無根據之條件，例

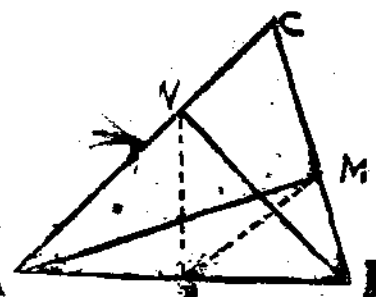


如欲其難過某點之類，初學每易曰「平分等腰三角」，而此線為底邊之中垂線，於此可令其質

此必悟吾人無不設其同時又過O點矣，或有分門連成○A與○D者，則又不能明辨斯二者為一直線，欲考其結果正確何，以不易獲得，須注意吾人未曾運

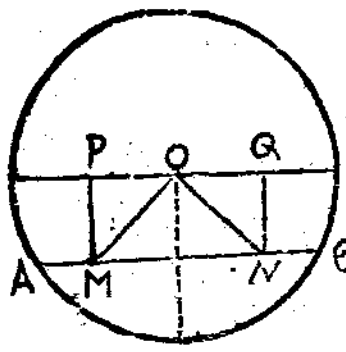
難點，學生必須自用其思考，於解題之能力，當大

不若選用已知事項之全部，以致失敗，為極易



(一) 自己知△ABC之頂點A, B, 作對邊之垂線AM與BN, 則M與N必距△ABC邊之中點P等遠。

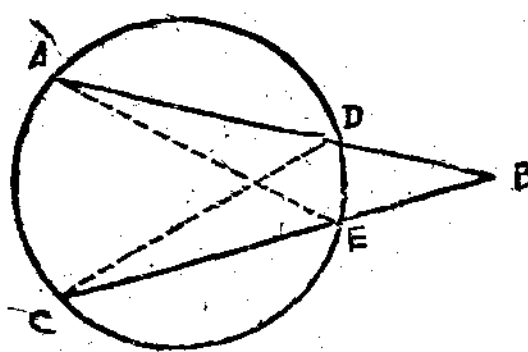
垂直條件，凡未用此關係之證法企圖，勢必歸於失敗，殆無疑義，一經認清之，則證明可以立得矣。



(二) 上圖中△ABC優劣二弧之比為2:1，在與△ABC平行之直徑上，取P與Q，使○P與○Q為直徑四分之一，求證∠MON為直角。

此題曾用於競賽考試，應試者百分之九十九均不知利用△ABC為此圖內接等腰三角形一邊之事實，否則可明△ABC平分與其垂直之半徑，本題即迎刃而解矣。

(二) 在求證事項方面者
 上文昭示吾人曰：把握已知事項而常用之，解題而不知用假設，譬之渡河而棄舟楫，伐木而廢斧柯，事之無功，安可待免，復次，不明求證事項而濫從事於推理，則猶無的放矢，亦初學所宜戒者也，初學對已習之定理，應就其對證題之效用彙列之，可增進追憶已知定理之能力，即此事之南針也，今仍取一例釋之。



題中熟為已知？曰AB=BC，熟為求證？曰AD∥CE，證等長線段之道若何？大多數初學首先所取之法，每為用全等三角形，何種三角形，含如此之二組線？曰有△ABE與△CDE，其中雖未直接舍之，然可先由AD∥CE，再按等量減法，即可證明，至於如何可明斯二者全等，只須追憶

讀書生活漫談

楊開道

讀書人的自由

讀書，從前是少數人的權利，現在是全體國民的權利，同時也是全體國民的義務。從今以後，怎樣讀書，讀什麼書，怎樣運用書本上的知識去作人的事，不致再陷清八股的重轡，將成爲每個國民的重大問題。我們這班讀過三四十年書，嘗過讀書的苦味，得過讀書的好處的過來人，應該把箇中的酸鹹苦辣，個人的得失利弊，和盤托出來供現在讀書人，以及將來讀書人的參考。

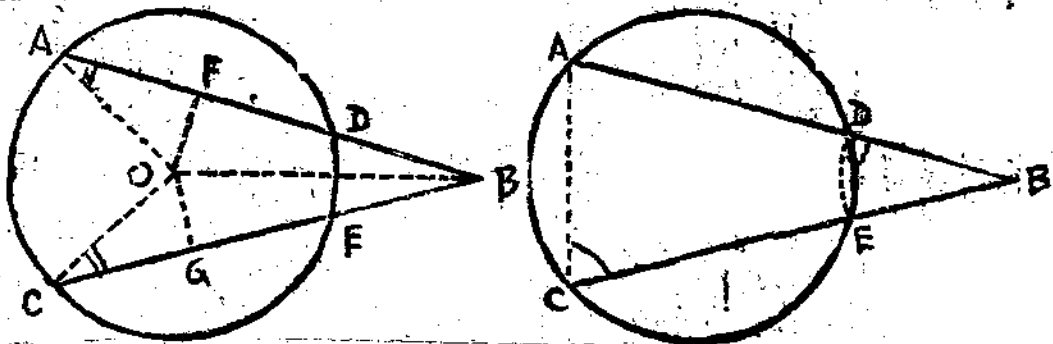
作者——自命爲書生，爲讀書人，爲書呆子！自從五歲開蒙，到了現在，已經讀過三十八年書了。小時候讀的是半新半舊的書，不是從三字經，千字文下手；也沒有讀過現在這些什麼國語，常識之類的課本。約換到了十一二歲的時候，四書念完了，詩經念了一遍，春秋讀的是左傳，史記開的是了凡綱鑑，此外讀了一套東萊博議，和一二百篇古文。在書學基礎上面，算是十分薄弱的了。

記得那時候有兩樣特別嗜好，一樣是嗜讀小說，甚如三國，水滸，西遊記，封神榜，唐傳奇；犬約已讀了二三千種。每逢得到一部新小說的時候，總是廢寢忘餐，必需在二三日以內讀完才能得到休息；一樣是嗜讀古文，尤其是三蘇的文章。老師每手大點文一篇總不過釋，還得另外自己選讀一二篇。我這一點書學基礎，就是在未入正式學校以前的八九年取得的。

十四歲跑到長沙求學，考進明德中學補習科，十五歲進了中學，十八歲中學畢業。這五年光陰，有一部分浪費在運動場中，有一部分仍然沈溺在書文裏面，所以在中學的英算理化成績極劣，史地成績較佳，而國文成績最好。每次作文總是聚精會神，專心致志，一定要得一百分方纔稱心快意。而英算理化考試，便只在考試前臨陣磨槍，得了六十分便已心滿意足了。

中學畢業以後，因爲英算根底太差，無法考入大學，於是到虹口青年會中學，和上海滬江大學預科補習了兩個學期。這兩個學期有三分之二用在英文上面，三分之一用在數學上面。英文只除四本書，一本沙氏英府本，一本勵志集，一本納氏文法卷四，一本韋氏小字典。小字典讀過四五遍，勵志集全都可以背誦，沙氏英府本裏約得三分之一，納氏文法也相當的熟，我的英文基礎，就在這本書上。

民九考進南京高師農科的時候，英文居然列入甲等，在同科同班四十人之中，只有一位南開中學畢業的同學英文比我好。初進學校的時候，已能每小時閱讀英文書約五百。因爲我有一個買書的嗜好，起初每星期總要買三四本英文書，後來每星期甚至買一二十本。買了書不能不讀，不知不覺就讀出了英文快讀的本領，到了畢業時已有每小時閱讀英文二千字的能耐了。



自能辨之。

另有一法，即聯C，或只須證BDE與CDE全等，則可知AD=CE。只須知BDE=BED，則有BD=BE，能連連圖內切四邊形之性質，即可由∠ACB=∠BDE而得解題法之樞紐矣。

第三法乃試證AD與CE距心等遠，在此嘗作出垂線OE與OO，而致力求證其等長，或試作OE，但易悟所成三角形，并不以OE爲邊，如聯OA及OC，證解即瞭如指掌矣。

求解此題者，常有一病，即作OA與OC，半徑後，而欲證△AOD≌△COE，如一思題中假設，將如何用及之，必可恍然此法之無功矣，此種解析之條理與反省之思考，學子必須特加努力，養成探索之習慣，始克有濟，是種訓練，與練習之選擇頗有關係，能啓發思緒之題，不在其難深，而在其平易，其靈敏，誠則其學習興趣，妨礙其上進之志嚮，是又爲人師及考試委員之責矣。

注意上述諸解，均採解析方式進行，以求其項爲無題關鍵，必以解析法爲利器，是不可不知也。

我的讀書習慣，是每一時期集中力量於某一科目。記得在高中第一學期讀了兩三本關於植物學的美文書，第二學期讀了五六本關於畜牧學的英文書，第三學期沈澱在化學一門，讀了十來本化學的書，並且自己補習在中學畢業不補習作的代數幾何三角，幾乎轉入了化學系。第三年選定了作物育種作為主科，於是大買而特買關於遺傳學，進化論，育種學一類書籍，總計不下三十種。遺傳學是一門新興的學問，所買的新書都是新近出版的，並且相當的難讀。因為專心致志的結果，居然叫我弄通了七八成，等到遺傳學家羅山先生回國教東大的時候，又得到他的指點，我的遺傳學基礎可以說是相當雄厚了。

一九二三年暑假在南京洪武門外柿樹庵實習的時候，親自碰到了許多鄉村的社會經濟問題，學習作物育種的志願終於動搖了。一九二三年秋季決定赴美繼續攻學之時，本打算到米里蘇打大學去學作物育種的，到了一九二四年冬季畢業的時候，已決定改赴愛荷華農工學去攻社會經濟了。

在愛荷華十二個月，讀完了碩士課程，乃轉密西根省立學院 Michigan State College 從世界鄉村生活運動泰斗白德弗校長 Presidents Butterfield 在那裏代讀了十八個月，完成了博士課程。這三十個月的光陰，幾乎全部花在社會學，經濟學各課程，和一篇碩士論文與一篇博士論文上面。除了因為補習法文，讀過一本舊版的孤星淚以外，社會學和經濟學以外的書，極少見過的。

回國以後，在上海教過半年的社會學，在農藝部作過半年科長，在燕京教過一年書，在中大當過

一年農牧科主任，這三年光陰除在農藝部半年化在農業行政上面外，幾全部省在美國式農村社會學和社會調查上面。第四年回到燕京，一直到第十年，這七年當中，方展開了我的廣泛讀書生涯。除了農村社會學和社會研究（起初注意調查統計，後來注意個例研究）仍舊繼續研究外，又讀了不少支加哥社會學派的研究報告，若干和中古農村社會有關的英國經濟史，以及和上古農村社會有關的文化人類學。

因為研究中國古代農村組織——鄉約，柳甲，社會，社會之類，所以花了二三年光陰在中國古代典籍裏面，對於宋儒用程張米，以及鄉約有關的呂氏兄弟，乃至王陽明，呂對吾，劉毅，陸校亭，都下過一點工夫，並且得到許多副產品，尤以呂新吾的呻吟語，對於個人了解中國人生哲學，修養自己身精神，貢獻最大。

因為參加華北鄉村建設運動，所以對於鄉村建設的基本理論——東方文明與西方文明，鄉村文明與都市文明——鄉村建設的各個方面，鄉村自治，鄉村教育，鄉村經濟，鄉村自衛，鄉村衛生，鄉村宗教……不能不都去鑽研學習，因而涉及於哲學，政治學，教育學各基本學問。並且在鄉村自治制度，鄉村教育制度上面，作過一點實際工作，得到相當具體經驗。

同時在本行之外，發生了兩個副興趣，一個是會胡時代的研究，一個是名人傳記的研究。會胡兩公的全集，看過有三三過，書札部門閱過的遍數尤多，左文襄，會忠襄，李文忠，以及其他同時代名人的集子，至少讀過二三十種。屢次想寫一本會文正傳，並且對於家世一章，曾經寫過約一萬餘言，

而因時間壓迫，終於無法繼續。

名人傳記研究興趣，最初是 Carlyle 的英雄與英雄崇拜 Heroes and Hero-worship 和 Emerson 的 Representative Men 二書所引起的。後來着了 Ludwik 的迷，他的傳記如哥德，如拿破崙，如俾斯麥，如康二世，如林肯，如耶穌，以及三巨人，人物與品格各書，都買到了英文譯本，有幾本幾乎讀三五之多，尤以康二世一書讀得遍數最多。在北平東安市場每星期可買舊書體記二三種，所以在二三年之內，居然收集了二三百種英文傳記。後來竭力在北平出了一種人物月刊，去提倡傳記文學，七七事變離平以後便把他停刊了。

讀了文學家傳記以後，自然對於文學家的作品發生了濃厚的興趣，可是時間太少，比較讀得多的作家，只有卡萊爾，哥德，尼采三人。法國女作家 George Sand 和近代作家羅曼羅蘭 Romain Rolland 因為讀過他們的傳記，所以印像最鮮。羅曼羅蘭的 Jean Christophe 至今還深深印在腦海裏面，一點沒有磨滅。房龍 Van Loon 的作品，本來十分欣賞的，可是他那本小說體裁的 Rembrandt 傳記，也在我的腦海裏留下了深刻的印象。這三種傳記閱讀，自然與文學家所恥笑的，不過個人所得的刺激，所得的安穩，恐怕也不是他們專家所能會同的。

最近在貿易委員會担任外銷農產調查工作和地產工作，把我在大學裏面學的農業課程，和在美國舉的農業經濟課程，又重新溫習起來。同時還得對於國際貿易，國際金融，以及價格，成本之類學問加以補充，才能對付得了本身職務。因為行政責任的繁瑣，業餘讀書已經減到了最低限度，同時在抗戰期中，也極少新書可讀，更買不起多少新書。不過溫故可以知新，免不了把舊書重新溫習，倒想重新溫習，和大學中學正心寡欲讀書的朋友，以及業務上的朋友大家交換交換，商討商討，或者不無小補。

尼采論盧梭、歌德與叔本華

楊戴英

在現今有三種「人的範型」的人性的實物擺在一邊——一切他的不瘋狂的同伴作對抗的敵。雖然他切豪蕩的暫時的事物中，滿足了一個「為人所效仿，這三種範型很藝術，科學以及生活中的文物——他不得從他的夥伴中解脫出來，他却不得從他的夥伴中解脫出來，他却不欲望又起第二個欲望，以達於幾乎厭人以來就在發覺新人們改變他們的頭顱撞擊四壁，因為他已墮落在牆得不立於利刃或侮辱他們的兇惡以及倦而死中救出來的人。他不是一個好們的生活；此三人者盧梭，歌德，叔本華。現在才進行去找光明和太陽，森林與岩石。並且高聲大叫「唯切革命者，救世者的悲劇的命運。可人，如一切事物一樣，你可斷定他決熱德，叔本華是也。盧梭有極大的熱火，他最能感動羣衆。歌德感動的人自然是完善，唯獨自然人是有人性的比較少，因為在他那「華美的文體」。他愛他自己，希求超越他自己。兒歌德式的人物就與盧梭式的人物分中，有些有思想的人物往往為大眾所決定。這時靈魂正在一種準備接收可怕的手了；歌德式的人物痛恨一切的舉行「一切現存之物」是不得改變的了。力的人總研究他：只有這個人能從他們心之深處一同激發出來。歌德式的人物有一種調和保守的精神。其肯儉而無損於自己，純粹用思索人的精神一見就瓦解，無賴徒一見量：從某種意義說來，他對於盧梭式的人物之陷於危險的騷動，是一種料。都要經過他的炯炯的兩眼過目了，帶的。他的一切美德中，再加上一點就要回到。從這出發出一種從過去一直到現在都引向一種可怕的革命的力。歌德在少年時候就以其他的一切深遠的欲望都起而得到滿最來：因為一切社會主義的產生都是偉大的熱情來讚誦「仁愛的自然的福足，海倫（Helen）再也吸引不住他。歌德亦似乎自知他的創造物的弱點和由於盧梭式的人物來推動，這種人「福音」。他的浮士德（Faust）是置了——他的愛嘲笑的同伴所盼望的危險在什麼地方，這在亞爾維（Alte）天神燒死在沒提那（Lina）火山中。後式的人的最崇高最勇敢的靈魂。至間必然要到來。在大地的某一完美點。對維爾特（Wilhelm Meister）的教徒提法斯（Typhoeus）。人受少在他的渴求生命，不滿足與切望上，他的飛行就停止下來：他的羽翼的談話中就表現出來了。他說：「你了這般回爐。當我的虐待，壓迫到，心靈與肉身接交方面可以作代表。收斂了，能非司托非萊斯（Strophos）很冷靜，易怒——這却是最貴重的東西。半死了，受教士更壞教育的傷害對自然面這些密集的暴風雨的雲霧有何用。歌德（Goethe）住在他身邊。當一個個德國。假如你還真真正正發怒一次那更好已也成爲笑話了，於是在困難中才求處？連電花也不閃一個——於是新的人不再浮士德的時候，最危險的是了。」

歌德式的人的範型誕生了——這是歌德式的人。大家一定想得到浮士德曾有過不或是落入魔鬼手中呀——這只有極大，必須天天的發怒。這兒叔本華式或覺得她如快樂主義精神一樣與自己斷而痛苦生活，如一個革命者，救世的力量才能把他救轉來。在我已說的人物中，歌德式的人物自愛極大的痛苦去講述深的陷入不自然的混沌中。他痛恨者，如從善意裏發出來的反抗力量，過，歌德式的人物在華美的體制中是華式的人物自愛極大的痛苦去講述的將一切頃刻的似乎是他的最真實。如有宗教精神而瘋狂的天才與他的全一個沉思者，他是一個僅從生活於一真理：這種痛苦足以熄滅他個人的意

志，並使他準備他存在的整個超脫，這是在人生之深遠的意義之實現。然而他的這種坦白在別人看來却是有意識的結果，因為他們都以為隱藏自己的醜計和欺詐就是人類的第一要義，凡破壞他們的玩具者皆被認為不道德。梅非司托非萊斯說的那樣大叫道：「對於永恆的生動的創造力，你如今要在清冷的憤恨中，去對抗那地獄的拳頭。」

因之誰要像叔本華一般的生活，似乎更要做梅非司托非萊一些却不像浮士德。這即是說在我們現代人的病態的眼光中是如此，他們的眼睛常在否定論中看出了惡意。然而却存一種否定論破壞說。然而却存一種無脫的結果。叔本華就是第一個把這種哲學教給我們這輩的後代的哲學家。凡能放棄的東西都該放棄；真正的忠誠是對於根本不能放棄的或是毫無虛假的东西的信仰。這箇誠篤的人覺得他所幹的事業富有形而上的意義。這只能用另一種更高的人用的規律來說明：從最深遠的意義上說來，這是一種肯定論：不怕這人的一言一行似乎與我們現實的生活完全相反。同時也因此而遭受不斷的痛苦；他與梅非司特克哈德 (Mefister Eckhard) 一

感到驅迫，以凡人沒有資格變成小人物，也恰的把此且族西改家公們個制，演的反兒？學掛定但，他引樣男我繼人床賤門人強詞會別而如如偉大者之資格變迫或成一種內心的無聊的字然

的把此且族西改家公們個制，演的反兒？學掛定但，他引樣男我繼人床賤門人強詞會別而如如偉大者之資格變迫或成一種內心的無聊的字然

的把此且族西改家公們個制，演的反兒？學掛定但，他引樣男我繼人床賤門人強詞會別而如如偉大者之資格變迫或成一種內心的無聊的字然

的把此且族西改家公們個制，演的反兒？學掛定但，他引樣男我繼人床賤門人強詞會別而如如偉大者之資格變迫或成一種內心的無聊的字然

的把此且族西改家公們個制，演的反兒？學掛定但，他引樣男我繼人床賤門人強詞會別而如如偉大者之資格變迫或成一種內心的無聊的字然

萃選文藝

人個七十的聯蘇治統

泉新

當希特勒的鐵騎闖進俄羅斯的時候，外面的世界很少知道蘇聯底一萬九千三百萬的人的統治者。許多人只認

識史太林，莫洛托夫，伏羅希洛夫和鐵木辛科，其餘的巨頭就連姓名也不清楚了。但是，歷史上最巨大的戰爭，是由這些人去決定的。

下面是統治蘇聯的十七人：

(一)史太林 (Joseph Stalin) 在六十歲的時候，這位喬治亞鞋匠的兒子面對着他四十七年革命生涯與震動世界權力中最惡戰的戰役。他放逐過七次，但終於和列甫成功功了革命。列甫死後，他掌握全國大權，把反對他的人殺死或放逐了。到現在，他統治全世界的六分之一地海已經十七年了。

(二)莫洛托夫 (Vyacheslav Molotov)：這位外交委員是史太林的好友，他住在克羅林的一個三層房間的平房裏。和史太林隔鄰。他本來名叫克里亞木，隨着在黨的位置日升，

他改名為莫洛托夫 (錘)。一九三九年他替代了李諾夫，做了外交委員，在國際佔了重要的位置，做史太林的喉舌，以口吃的姿態，長篇大論地解釋俄國的外交政策。

(三)鐵木辛科 (Semyon Timoshenko)：這位蘇聯軍隊的首領是沙皇時代的一個下士。一九一九年加入共黨，與史太林同為保衛革命而戰。一九四〇年五月，他替代了伏羅希洛夫，為國防委員。

(四)伏羅希洛夫 (Kliment Voroshilov)：伏羅希洛夫就是從一九一七的烏合之衆把龐大的紅軍建立起來的人。他跟史太林非常要好，在夏天的時候他們同住在一間屋子裏，在冬天的時候，他們住在克林姆互隔不遠的地方。但這不能阻止史太林在蘇芬戰事後把他調任一個政府的職位，而以鐵木辛科代替他。

(五)加里甫 (Mikhail Kalinin)：這位蘇聯最高的委員會的主席是紅色俄羅斯的元老政治家。他在二十歲的時候已是一個革命者，在布爾什維克未執政前被拘捕過十四次。由農民出身的他，一向是努力於增進農民和工人間的感情的。

(六)茲丹諾夫 (Andrey Zhdanov)：體格魁梧的茲丹諾夫常被目為史太林的可能繼承人。他在政府中並沒有任何官職，但是作為中央委員會的副書記，他的權力是僅次於書記史太林的。

(七)卡幹諾維支 (Lazar Kaganovich)：這個人老布爾什維克從一九二四年起即和史太林很親近。他現任鐵路委員。他把莫斯科重建起來，他的得意傑作是莫斯科的第一條地下鐵道。

(八)安得列耶夫 (Andrey Andreyev)：十多年前，安得列耶夫是沒有人知道的工人。他的政治工作才幹頗為史太林所注意，後來就做了鐵道委員。不久他又入了政治局，清黨的時候，他沒有受到影響。現在他是聯邦議會的主席。

(九)布加甫 (Nikolai Bulganin)：是蘇俄王家第一號的銀行家，目前為國立銀行管理處的首腦。他自從一九一七年就為黨員。在蘇聯各工業部門不斷努力，屢轉提陞，始有今日地位。

(十)馬林可夫 (Georgi Malenkov)：他是黨裏

的人事部長，終於是蘇俄的 Timanin。在一九三六至三八年間的黨案未曾發生。若布爾什維克未波瀾清之前，殊無藉藉名，可是對各地重要分子他都熟識，所以權力甚大。

(十一)雪拜巴柯夫 (Alex Shcherbakov)：蘇俄一黨專政的制度，可以由他的位置做一個說明。他的影響雖然很大，但是他最大的官銜不過是莫斯科黨部的書記而已。

(十二)貝利亞 (Lavrenti Beria)：這位內政委員會的委員是史太林手下的喬治亞人。他的工作之中，有一項是管理內務部 (政治警察)。

(十三)狄米脫洛夫 (Georgi Dimitroff)：他是世界革命主要人物。在一九三五年沒有做共產國際的書記以前，他在各地做的革命煽動工作最多，後來德國國會縱火案便弄了他去公案。他是一個肥人，頭髮的保加利亞人。

由於他大胆的陳述，不只獲得釋放，而且得了蘇聯公民的資格。他離開德國時，一個衛兵告訴他如果我再回來，就切莫多嘴。狄米脫洛夫回答他道：「等我再回德國的時候，我已經是一德意志蘇維埃共和國」的上賓了。

(十四)米柯衍 (Acemias Mikoyan)：這位蘇俄貿易部長，今年四十六歲，在大人物之中是最年輕的。一九一七大革命的時候，他只有二十二歲，但是已經成了成績超卓的組織者了。

(十五)雪衛尼克 (Nikolai Shvernik)：他從一九〇五年就是黨員。他領導貿易組合的會議，他之影響就由於連任黨中要職而來。

(十六)巴達耶夫 (Aster Bedaev)：這位蘇聯去的位置，可以說明蘇俄的複雜的政治機構。他是全蘇聯中蘇俄的主席團主席。這團體專司蘇俄本國行政，另有相似的十六個組織與之平行，分理全蘇聯的其他共和國。

(十七)波波夫 (G. M. Popov)：他是蘇聯政府中最青春的。現任莫斯科市黨部的書記。轉職香港國報編輯。

圖書
評介

介紹鄉村建設理論

一名中國民族之前途

黎濤玄

著作者 梁漱溟
出版處 民生路鄉村書店
定價 二元四角

鄉村建設理論是現代中國一部名著，梁漱溟先生歷了十年以上的精思銳筆而完成。書雖名為鄉村建設理論，而實是談整個中國問題者。牠底內容分為甲乙兩部：甲部認識問題，講中國社會的崩潰；乙部解決問題，講中國新社會的建設。全書都二十八萬餘言，共四百五十八頁。外附錄十四頁。

這部書出版於抗戰前，從事鄉村建設及關心鄉村建設的人，大概都閱過——或至少知道有這麼一部書。而一般從事中國革命及研究中國問題者，或許為其書名所掩而忽略過去的恐怕很多。這固是可惜情事！

現在抗戰已到第五個年頭，國內形勢自然有些大變化；而基本的問題似乎還是一樣。例如統一問題，工業化問題，社會基層結構問題，以及中國的共產黨之前途問題。——這些問題豈不都是我們當前重大的根本的問題嗎？豈不是我們無論為抗戰，或為建國，都要精心處理的問題嗎？這都可於梁氏本書中得到很有價值的參考。

此外一些較為根本的學術性的問題，（而亦是實際行動上的問題），如中國近代的社會究竟是什麼社會？好以唯物史觀的公式來研究中國社會者，不是說是封建社會或半封建社會，就是說是資本主義社會，或前資本主義社會。總是跳不出馬列主義的圈子，拘於西洋範疇，或死守視為放之四海而皆準的社會進化的階梯。而在梁氏的書中，使你知這以上那些說法都是錯誤，而找出中國社會的「廬山真面目」。再如對中國文化認識的問題，究竟中國文化的長處在那裏？中國文化的短處在那裏？中國文化真正的價值在那裏？中國文化對人類最偉大最寶貴的真貢獻是什麼？中國文化真會失敗到底嗎？中國文化的前途如何？以及中國新文化應是什麼內容，應如何建造等等問題，書中對之有真知灼見而能確切指出者實在不多。這些問題也都可於梁氏書中得到解答。

梁先生自謙沒有學問，而自號為「問題中人」。實在的，這部書並不是什麼飽讀線裝書或洋裝書的學者所編述的東西；而是一個苦思探究的思想家對中國問題（自然包含中國文化問題，中國過去社會的認識問題）所說成系統的話。確是一家言的著作。無論你是書齋的研究者，或街頭的行動家，

無論你是青年的學子，或淵博的老儒，無論你是西洋文化的崇拜者，或中國文化的頌揚者，都可以看看，而不會覺得冤枉的。（尤希望熱心革命的左傾分子耐心的讀一遍）

末了，我摘錄該書中幾句話，以見其「一斑」

1. 鄉村建設理論在我一名「中國民族之前途」，因為這是我從中國問題的煩悶而找出來答案（原書頁）

2. 今日中國問題在其千年相沿襲之社會組織構造既已崩潰而新者未立，或說是文化失調（原書頁）

3. 要問中國社會為什麼竟至崩潰解體呢？我們可以回答：這是近百年世界大交通，西洋人過來，這老文化的中國社會為新環境所包圍壓迫，不斷予以新刺激，所發生的變化而落到的地步。（原書頁）

4. 西洋近代個人主義抬頭，自由主義盛行，他們何為而如此？這全從其集團生活中過于干涉的反動而來。西洋人始終過的是集團生活；不過從前的集團是宗教教會，後來集團是民族國家。……從前則團體過強，個人分量太輕；到近代則個人在團體中的地位增高，分量加重，彷彿成了個人本位的社會。最近二十年來，他們又感覺到個人的抬高妨礙社會，自由主義流弊太多復轉來講團體最高主義，企圖造成一社會本位的社會。——因為他（指中國人）

（筆者）根本缺乏集團生活，亦就無從變現出個人問題。這兩端俱非他所有，他所

有的恰如中間一同事：那就是倫理關係。

(原書p.23 P.24)

5. 在西洋社會中，中世紀是農奴與貴族兩階級對立，到近代，農奴因着重工業興起，都市發達而解放，但又轉入資本家與勞工階級對立，所以西洋始終是階級對立的社會。然中國社會於此前後二者一無所似(原書p.27)

6. ……由於前兩點說中國社會不得有土地壟斷，如封建社會者然……由於後兩點說中國社會不得有資本壟斷，如近代資本社會者然……只有一行一行不同的職業，而沒有兩階級對立的階級，所以中國可稱一為種職業分立的社會。在此社會中，非無貧富貴賤之差，但升沉不定，流動相通，對立之姿不成，斯不謂之階級社會耳。

(原書p.28)

7. 「倫理本位、職業分立」八個字，說盡了中國舊時的社會結構。——這是一很特殊的結構。(原書p.31)

8. 中國文化的特點或要處在那裏？我之回答，就在能發揮人類的理性。(原書p.39)

9. 在生存競爭的世界中，和平好像不是一個優勝的條件。民族歷史上很少見武功，而選之爲外族武力所征服，以及今日國際的屈辱，大約都吃虧在此。然而武功雖不著，聖士却日隆，文化所被日廣竟成了世界上少有的。一個讓士聖民的國家。此民族生命的強大其由來？又外族武力的征服雖不

冠，却結果下族總同化於我們，以遠古獨創的文化，維持着三四千年不斷的歷史。此其民族生命延續力之強，更屬無與倫比。其故又安在？無他，中國人儘可失敗，理性總優勝野心的。此根於人類理性而發育的文化，任何人類遇事都像平等到了自己的家，如水歸壑，不求自至。……內理性的偉大而中國民族偉大；然而皆體俗之效也。(原書p.33)

10. 則他(指中國人)——筆者——有頂大的貢獻給人類，——這個貢獻就是一對人類的認識——(原書p.39)

11. 總括的說中國之失敗是在其社會散漫，消極，和平，無力……若特指其失敗之處那不外兩點：一是缺乏科學技術，二是缺乏團體組織，更無其他。(原書p.50)

12. 中國問題不是對革命，而是改造文化，民族自救，重大的民族自救，文化改造問題——筆者——縱有革命亦在民族自救範圍內的。(原書p.50)

13. 所謂建設不是建設好的，是建設一個新的社會組織構造。——即建設新的社會。(原書p.140)

14. 那麼，所謂新社會是什麼？就是中國固有精神與西洋文化長處二者爲具體事實的溝通調和(P.143)

15. 這個社會組織乃是以倫理情誼爲本原，以人生向上爲目的。可名之爲精神化的組織，或教化的組織。這樣精神是一個理性性組織，他充分發揮了人類的精神(理性)充分容納了西洋人的長處。西洋人的長處有四：一、是團體組織，此乃修正了我們的散漫；二、是團體中的分子對團體生活爲有力的參加，——此就矯正了我們被動的毛病；三是尊重個人，此點比較增進了以

前個人的地位，完成個人的人格；四是財產社會化——此就增進了社會關係。(原書p.155 P.156)

16. 從我們這面看，文化教育是政治的一方面，經濟組織。把中國幾十年來的變法維新革命等所遺棄有作好，沒有作了的工作，我們都放棄這面頭來——放進鄉農學校裏來。(原書p.214)

17. 此則不是個平常的時候，乃是一個文化轉變，社會改造的時期。我——乃是一個社會進步，尤其是內地鄉村。我——乃是一個社會進步，尤其是內地鄉村。我——乃是一個社會進步，尤其是內地鄉村。(原書p.222)

18. 社會進步，尤其是內地鄉村。我——乃是一個社會進步，尤其是內地鄉村。我——乃是一個社會進步，尤其是內地鄉村。(原書p.222)

19. 社會進步，尤其是內地鄉村。我——乃是一個社會進步，尤其是內地鄉村。我——乃是一個社會進步，尤其是內地鄉村。(原書p.222)

20. 社會進步，尤其是內地鄉村。我——乃是一個社會進步，尤其是內地鄉村。我——乃是一個社會進步，尤其是內地鄉村。(原書p.222)

21. 社會進步，尤其是內地鄉村。我——乃是一個社會進步，尤其是內地鄉村。我——乃是一個社會進步，尤其是內地鄉村。(原書p.222)

22. 社會進步，尤其是內地鄉村。我——乃是一個社會進步，尤其是內地鄉村。我——乃是一個社會進步，尤其是內地鄉村。(原書p.222)

23. 社會進步，尤其是內地鄉村。我——乃是一個社會進步，尤其是內地鄉村。我——乃是一個社會進步，尤其是內地鄉村。(原書p.222)

24. 社會進步，尤其是內地鄉村。我——乃是一個社會進步，尤其是內地鄉村。我——乃是一個社會進步，尤其是內地鄉村。(原書p.222)

國立廈門大學在長汀

田秀

二十年前，一位年青力強而華僑領袖蔡元培先生，在南洋的滬海江蘇，向廈門上創辦了一所嶄新的學府，這是一項偉大的事業，壯年人變成了老年人，當家北風驟起掃蕩了國人的理想野的常見，這位可敬的老人懷了一顆愛國青年的心，負起了更重大的責任，他在當時，他把他的心血凝聚成的學校呈獻給國家。

如今，這所學校——國立廈門大學正在茁壯地成長着，而這位老人——廈大的校長，也正統一國人所風仰的陳嘉庚先生。

二十六年的夏天，受命為國立廈門大學校長，蔡元培先生，離開了故鄉，來到這座島地，帶着一顆偉大的希望，來到這座海濱的廈門島南方，他接辦了廈大，而今更更了廈大。

苦難的拾憶

改國立後的廈大是多難的，甫由私立改爲國立，抗戰軍興，住在偏遠最前哨的廈門島，便受到了敵寇的威脅。在連日于一天天的逼近，島着

培養高等教育的生機，廈大奉了部令內遷到安全的地帶，古汀州的盆地遂成爲廈大的新根據地了。

在這新的邊境中，廈大在一個充滿了異國情調的小島——鼓浪嶼，有了一段不短暫的插話。在那裏，承若當地教育界人士熱誠的幫助，同我們上完一個學期的課程，這期間，學校當局正充分準備着學校的西遷。

待各方準備成熟，是年聖誕前夜，廈大開始了西遷。

下才，這隻無了了府治，帶着抑鬱的心情，接收了這一批新的力兵式的插入，竟廢了約國地，又更溫起年青人底驚江的緋夢，學校當局，在一個上線一面建設。偉大建設下，舊日在改革，新的在建立，不夜城中以嶄新的姿態站立起來。

二十七年五月十日，這悲壯的日子，殘暴的敵人開始以海空的力量來包圍這南中國的名島。從拂曉起，敵機便源源而來，作頻頻海軍的長口徑巨炮，像電燈洗着廈門島的每一角落。那一天，廈門大學共受了五十餘枚的炸彈和砲彈；了！那些

啊！蔡先生的心血，那孕育了十七個年月的年青人的壯麗校園，就這樣地消滅了嗎？不，在長汀，這福建的一塊「地察加」上，廈大的校長懷了雪恥的志願，更更壯地挺起了關胸膽承承起一切的艱苦，於是，一年二年……四年來廈大沒有辜負了國家股股的企望，更更辜負了陳嘉庚先生毀譽與學的一份苦心。

又一個神聖的仇恨的記憶呀！廿八年四月的第二十七個日子，那季節，山城中正從南方轉來的幾多戰機聲中帶來了春天的警報。就在這天，一個晴好的上午，敵機攪亂了天際的靜謐，廈大重又受難了。新入們的宿舍，全部被毀，生和室，理化實驗室也受到了局部的損害。幸好我們沒有一個人受了傷。奮鬥了，新的又在舊的上面建立了起來。而今，在敵機轟炸的廢墟上，一半開成了翠翠的「園」，一半建成了新的宿舍。自修室，新的宿舍又在另一個角落矗立起來，容納了更多的活潑的生命。

今日的廈大

今日的廈大不是憑空而來的，昨日的耕耘，方是今日的收穫。廈大奮着四年來的努力，正趨向「生於至善」的校訓。這新的脈管正充滿鮮紅的血液，活潑地向四方交流。二年，二年……，在這園地中，陌生的面孔，陌生的鄉音，愈多愈雜，它正告訴你：當前的廈大之花是怎樣的結成的。

院系略述

廈大由西而西，更無疑的在生長長大。目前，擁擠有文、理、工、法、商、醫學院，分校中國文學、歷史

、教育、數理、化學、生物、土木工程、機電工程、法律、政治、經濟、銀行、會計等十三系。全校學生人數約六百餘名，各系人數約分配百分之以商學院各系及經濟系最高。文理各系的較低。

文學、的時長現經周樹明先生，一位國內馳名的音樂學專家：他是廈大的元老。教授有徐容、施登存、林庚、吳十楨、李惟宁、張文島……等十五位。即助教七八位。

理工學院院長係謝玉銘先生，物理學界的老前輩，在每一個學校的停留中，他為這所新人辦一個深刻的印象。教授有：李本棟、徐仁健、黃德、劉俊、凌子英、朱家欣、劉晉德、黃中、李厚田、王……等十七位，此外，其餘的助教共十八位。

……等。二年來，長汀沒有再受到空襲，於是高貴的儀器一部一部從空襲的地帶中，移到了明期的實驗室來，一羣思路清晰的年青人，更得學了許多他們所要知道的東西。

精神的寄託者。

精神深不了物質，精神發展的寄託便靠物質的表現，廈大在祖國苦難的過程中，她幸而地保留下她所精華，沒有受到重大的物質損失。廈大的內在有着充沛的血液，却也有了一副鋼筋鐵骨的外表。

目前的圖書的數量不算少，中西文合計有十四萬三千餘冊，雜誌有三百餘種，中西各半。圖書有三所，最大的一個可容一百五十餘人，專闢為參考室之用，一所為雜誌室，一所為普通閱覽室和存書庫。

理工學院理科方面，以原有雄厚的基礎大部運到山城來，所以一切的設施都令人滿意。

……等。二年來，長汀沒有再受到空襲，於是高貴的儀器一部一部從空襲的地帶中，移到了明期的實驗室來，一羣思路清晰的年青人，更得學了許多他們所要知道的東西。

的建設，和這羣，全部自製自給，於品較而上述的更甚。新運由美國購到了一具製冰機，這極得他們的實驗有了新的方向。

生物系有六小實驗室四，和研究室，標本製室……等，同時還飼養着多動物供實驗室之用。在廈門時，生物系成立了全國唯一的海洋生物研究室，在那裏，國內的生物專家們在二波波下消廢了整個的暑期。新種的文員魚的發現，迄今仍是生物系底一樁榮光的事蹟。

土木工程系和電機系雖然先後成立不久，但測量儀器、製圖室、水力試驗室、工場……等的設備已足數目前的需要了，現況學校當局現在正致力於這二個新學院的保養呢！單就土木系說，它所擁有的教授人數已冠全校各系。

……等。二年來，長汀沒有再受到空襲，於是高貴的儀器一部一部從空襲的地帶中，移到了明期的實驗室來，一羣思路清晰的年青人，更得學了許多他們所要知道的東西。

一個難題。

廈大初來到長汀時，一元法幣的價值是：六十個銅板、三五雞、四斤豬肉、五天糧食……等。二年多的日子留下這一份享受給初來的拓荒者。二年以來，當教職員的收入和學生的經濟逐漸進步着舊式的盤梯一級一級徐緩地昇着，可是最近物價正乘着電梯扶搖直上：這二種的速率差距太大了，吃飽了餓的幸運者開始在心底好景不常，後來者就永遠在饑餓中則到了一元四斤的肉香了。

食的問題愈來愈嚴重，在校外各飯館的門口正掛着與高彩烈時，學校當局設了一所大膳廳，低廉的膳費，使得大部分的同學都集到這一個所在。大膳廳的膳費隨着物價高漲，從始創時的每月八元升到了目前的每月三十二元，但和外。飯館的比較起來仍便宜了三分之一。價錢。這裏的同學，來自家裏或是家境清寒的大都領着資金或膳費補助金，膳費的逐漸增加，還沒有使得同學餓肚子上課，不過將家債還貸的數目也就够驚人！

……等。二年來，長汀沒有再受到空襲，於是高貴的儀器一部一部從空襲的地帶中，移到了明期的實驗室來，一羣思路清晰的年青人，更得學了許多他們所要知道的東西。

……等。二年來，長汀沒有再受到空襲，於是高貴的儀器一部一部從空襲的地帶中，移到了明期的實驗室來，一羣思路清晰的年青人，更得學了許多他們所要知道的東西。

成一個長長的 line。頭等的來，活像火車站買票的情景，其間對這不少了數人的一無所知，但是大體上每一個人都有着一份守秩序的美德。

多到來着，那時對面圍在吃素，一年到頭：吃不到十次的肉，於是添菜便便而生。那時候肉香的本質上，列着的是又硬又硬的魚肉，勾引了無數人的食慾，這些美味的食物到了同學們的口中，他們胃口便越發發得可憐了。不平的現象往往呈現在同一桌子上，一位同學的面前一碟又一碟的佳肴，而同桌另一位面前却只是那一點不起油點的菜蔬，這強烈的對比，給予後者亦是一種痛苦！最近曉曉的規定每個月吃一次肉，雖然只是薄薄一片，而大家都在渴望這一期期一次吃肉的日子。

在大醫院用膳的同學得給流担任買菜，不分男女，誰佔着誰得去，有些小姐們，有着「忠實的奴隸」替她們轉轉靈，但仍苦了大多數沒有好運氣的小姐們，也不得不拿了菜單在商店中記下了冬瓜六十五斤或是豆粉十二兩的數目。

在校外，專為學生而設的飯館也相當地多，菜肴好可是膳費也貴，吃得起的只是少數人而已。

生活的鏡頭

首先，讓我報道些，廣大園地中各種團體的活動情形。廣大有十三系，也就有了十三個以研究學術為宗旨的學會。當廣大在長汀打定了江山，

這些學會也隨着活動起來，經常的作如：出版刊物、舉行公開學術演講、討論會、展覽會、座談會、討論會、交誼會、野餐會等。近來受了經濟的影響，活動也就比較得遲滯，較活躍的為經濟學會、土木學會、化學會、生物學學會等。後者最近還刊印了「化學通訊」，「生物學會通訊」一類內容新穎的刊物。各級有級會，有三個教會出版定期刊物，也常常刊登些談話的建議和善意的批評，貢獻給學校當局。此外，在一個學校中，最活躍的團體是廣大劇團和廣大歌隊歌團，前者有了三年良好的歷史，設備和演員在整個福建的劇團上，都佔了重要的地位，它出過過多的國防名劇，都得到了意外的成功。法政歌團成立不久，但成績已不斐然，二女的大演奏至今還吸引了不少人的注意。

學校的課程緊，每年度近一打的同學為了學業不及而自動退學，更替了無數顆年青的心，在建設軍的氣壓下，廣大的讀書空氣更覺地變得十分濃厚。學校為了紀念陳嘉庚先生的功績，設有嘉庚獎學金，每年度受獎的名額有三十餘名，這一筆鉅額的獎金，使得更多的人埋下了頭。於是分數成了至上，更多的人捧讀本報，這也更有機會接觸到更廣闊的天地。這幾年來目前還難以是非的批評，但同學們的學業水準却因而相當地一致。教育部第一女舉行全國專科以上學校學生學業統一的結果，廣大同學的成績，這更堅定了學校當局的自信。

要提商程度，便得加緊課業。天！這一來，除了天才，更多的人在拚命了。學校當局在加緊課業的主題下，同時有了嚴格的體育訓練，因而常常有一部同學們在體育場上，這真像有着幾隻成績平均為90分的人，但為了體力的不爭氣，就永遠得不到那一筆令人眼紅的獎金。這裏的教練對體育運動也有普遍的愛好，他們的籃球隊便是一支勁旅，領隊是體育教師吳雲龍先生，他是一個高得可憐的長人，在球場上，他底一個平常的動作，也往往引起了觀眾們許多的嘖嘖。女同學們上體育課的精神比男同學更來得得勁，原因是她們有了一位嚴肅認真教練。

我博漫漫地想，同學們日常的生活：物價漲得極高，同學們物質的享受也就跌得極慘，生活也就變得現實，大家覺得該怎樣來應付自己。

黃色的雙眼，變得筆挺的，在這裏已算是漂亮的裝飾了。但大多數的人却還有着一雙的皮鞋，這不是為了美觀，却純出於經濟的觀點；一雙皮鞋可以穿上一二年，破了還可以一補，二補；計起來要比穿他鞋要便宜得多。在吃的方面，聰明的人懂得怎樣幾個人聯合了起來，分工合作，你煮菜，我任煮粥，花了少數的錢，却獲得了最大的效用，目前，普通一個自費的同學每年的費用得需六百元左右。

經濟來源的困難和當地娛樂場所的缺乏，年青人便會想出了種種不花錢的方法來消遣自己。下象棋、打撲克、談天、愛動的，爬山、游泳、練嗓子、打球；這些玩得膩了，往往就散了新的花樣出來，這就使得一

些特出的人材來擔任了。有的人能操縱全校女同學走路的姿態，唯肯；有的會做靈怪相引吭高吟，他底失了音韻的詩佳作，一段短時期，這與奮，可惜的是這種的天才倒底太少了。

這二個大男女同學的比例是十比一，這使得平衡的指針回歸穩定。少數幸運的當當，他們有了優越的權利在宿舍裏，女生宿舍一前一後，他們按着各有的地位，四圍圍着他們，在一個個的跑道上，在惹起了一大羣的羨慕和嫉妒。男女社交的不公開，使作一轉，便應時而生了許多的幻象，此評家印象派了。

還有一部分精神洋溢的同學，讓他們在校外擔任了各種職務，有中學教員，有報館編輯，有家教教師，有公務人員；靠着自己的力量，這一家值得欽佩的人活得更其奮發了。

明日的廈大

這大承受過去的優秀傳統，再經過今日仔細的洗練，（弱者在淘汰，強者在保留。）明日的成就就是可預期的。我先要說，一個學校換了門面，總得有一個新的開始，廈大有的是正是一個新的開始；這開始隨着偉大的抗戰的開始而開始，正有着一個深長的意義。偉大的民族有着偉大的前途，抗戰的必勝正暗示着廈大將來光明的前途。這在望的日子呀！「吁嗟乎！南方之強。」底雄偉的歌聲將嚮更遠的四方。

英漢對譯

John Winant(2)

美駐英大使約翰威南特

張易譯註

Winant was undismayed. "He showed up one day," recalls Ben Orr, a veteran politician, "tall, stuttering and embarrassed. 'I want to run for state senator,' he began

"We talked and finally I said, 'There's a farmers' meeting over at Contocook tomorrow. You might start there.' The farmers over there didn't know him, and said to me, 'Ben, we've got our man already picked.' 'well, listen to Winant anyway,' I said. By the end of the meeting they'd switched to him. Then John moved on to the next town and did the same thing."

He talked to prospective voters in cornfields, stopped at corner groceries, stating clearly what he stood for but never asking for a vote. He carried every town in the district except the one where his opponent lived.

"He was a terrible speaker in those days," a New Hampshire woman told me. "But his serious, hesitating manner was one reason we voted for him. We got so tense, sitting on the edge of our chairs and praying for him to get the next word out, that we got to wanting him to win. And we knew he meant what he said."

In New Hampshire his earnest, tongue-tied speeches are legend. At one rally, it is said, he didn't utter a word for a full minute—and his wife fainted.

"How could he win votes?" I ask Ben Orr.

"People thought he was honest," Orr answered, "and he was."

There was another reason: Winant's

威南特並不怕，老政治家賓·奧爾回憶道：「他有一天走了來，高傲的樣子，但吞吞吐吐，很難為情似的。他開始說：『我要競選州參議員。』」

「我們商談一下，最後我說：『明天在康可克那邊有一個農民大會，你很可以在那裏着手。』那邊的農民們不認識他，於是對我說道：『賓，我們已經把我們的人選出來了。我說：『好，總之聽一聽威南特吧。』到會快要終結時，農民們已經轉向地來了。於是約翰向他城走去，照樣的做。』

他向在麥田中的將來的投票者談話，他在轉角的雜貨店前停下，很明白說出他所代表的，但決不要求投票。除他的對敵者住的那鄉鎮而外，他獲得了該縣的每個鄉鎮。

一個新漢布州的婦人告訴我說：「他是一列在這些日子最受不了的演說家。不過他的誠懇的態度，是我投他票的原因之一。我們坐在我們的椅子上，求他把下一個字說出的時候，我們緊張到簡直想他馬上獲勝。並且我們知道他所說的是真話。」

在新漢布州，他誠懇而結舌的演講，成了傳說。據說，在一個民衆大會席上，他整整的有一分鐘——說一個字——於是他的妻子氣昏倒了。

「他怎麼能獲得投票呢？」我問賓·奧爾。

「民衆想他很誠實，並且他的確是的。」

sincere fondness for people, as individuals and "in the mass."

"Winant likes people; I'll say that for him," one of his bitterest critics told me. "He'd rather sit and talk to some no-account person than go about his business. When he was Governor anybody could see him—especially if the fellow had a hard-luck story instead of an appointment. Those of us who had appointments waited for hours."

Winant's strange attitude toward money—his own, not the public's—has won many people to him but puzzled others. One day when he was Governor he was summoned to an important conference in New York. On the way to railroad station he encountered a scrub woman he had known at St. Paul's School; she said she was "out of a job and her children were sick. He put his hand into his pocket and gave her what was there—a fistful of bills. At the station he found he had no money for his ticket, and had to borrow from a stranger.

"If the Governor ask you to lunch, most likely you'd have to lend him the price of it," soberminded citizens of Concord will tell you.

He would pay hospital bill of friends who were "down on their luck, or send their sons through college. Once, in Texas, he picked up a hitch-hiking youngster who told Winant the story of his life. The Governor send him to college.

The faces of Concord businessmen grow grave when they recount how often the Governor lost his shirt in investments. Friends explain that he made these investments with mixed motives: to make money; to help develop New Hampshire industry; or to give someone a job. But when a New Hampshire

奧爾答說。還有另外的原因，就是威南特對於民衆，不論其爲個人或團體，都是真誠地愛護。

威南特的最刻薄的批評者中之一人對我說道：「威南特喜歡民衆，這是我要爲他表明的。他是寧願坐下來與某無關重要的人攀談，而不願去辦他的事的，當他任州長時，任何人能見他——假使這個人有的是一個不幸的身世，而不負有什麼任務時，尤其如此。我們這些有任務的倒要等候不知多少個鐘頭。

威南對於金錢——對他自己的，而非對公衆的——的奇異態度，曾獲得許多民衆傾向他來，但是苦煞了其他的人們。有一天，當他還是州長的時候，他被邀出席紐約的一個重要會議。在去火車站的途中，他遇見他在聖保羅學校時認識的一個矮小婦人，她說她失了業，而且她的小孩們在生病。他將手伸進衣袋去，拿袋中所有的——一滿手的鈔票——給她。到車站他才發覺他沒有買票的錢，得從陌生人借了。

「假如州長請你吃午餐，很可能要你借這筆餐費給他，」沉着的康可特公民會這樣告訴你。

他會爲運氣不好的朋友付住院費，或送他們的兒子畢業大學。

有一次在特可羅斯，威南特和一個途中的年輕小夥攀談，這小子將他的身世告訴他，於是這個州長送他進大學。

當康可特商人們講述這個州長，怎樣常常在許多投資中，將本錢完全丟掉的事時，他們的面孔都起憂慮之色了。朋友們解釋說，他做這些投資有複雜的動機在，就是：

road construction company in which he invested heavily²⁴ went bankrupt, Winant merely remarked to his partner: "Anyway, we built some²⁵ swell roads, didn't we?"

²⁶In contrast to his disastrous personal financial ventures, John Winant's three terms as governor were distinguished for fiscal reform and the installation of the country's most²⁷ up-to-date state budget system. He²⁸ insisted on rigidly²⁹ economical expenditure of public funds even during the depression years. (to be continued)

賺錢；補助發展新漢布州的產業；或給人職業。然而當一個他有投資的新漢布州公路建設公司大破產時，威南特僅對他的同伙說：「總之，我們建築了幾條漂亮的馬路了，對不對！」

與他個人財政上悲慘的冒險顯然相異者，威南特三任州長時，其出色的施政為會計之改革，與國內最新式州預算制度之設施。他竭力主張，縱令在不景氣的年頭，公款的支出，仍宜嚴格節省。

(未完)

威南特(2) 註釋

1. undismayed = 不怕；大阻
2. show (up) = appear; manifest oneself.
3. run for = enter as candidate for 競選；(議員)為候補……
4. over = (adv.) across (過) (去)；on the opposite side of 對面，那邊。
例。He is over in America. 他過美國去了。
I ask him over 我還要他過來。
Take this over to the post-office 把這拿到對面的郵局去。
5. switch to = turn to 轉向。
6. move on = advance, continue to go forward
7. stood for = represented 代表。
8. ask for = demand 要求。
9. carry = capture 取得，奪得，獲得。
10. got so tense……that = became so tense……that 成為這末緊張，以致……so……that 如此
……所以(為表示原因結果之套語)
11. get to = begin
12. he meant what he said. 他的意思是他所說的，心口一致，不是口是心非，說真話。
13. rally = a mass meeting intended to arouse group enthusiasm (美國用法) 民衆大會
14. in the mass = in the aggregate 於全體；總括起來。
15. (would) rather……than 寧願……而不……
16. go about one's business = begin one's business 開始做事(工作)
17. instead of = in place of. 代替；非是……
18. out of job 失業(=unemployed). out of = from (離開)
19. through 終了，完畢。例 go through college 讀完大學
20. down on one's luck = 運氣不佳；走惡運。
21. pick up = (v. t.) 收容；扶起；(v. i.) (與偶然相遇的人) 交談，成為旅伴。
22. hitch-hiking = to make one's way, especially when hiking, by getting rides in automobiles (Slang) 途中乘車，蹣跚
23. lose one's shirt 損失全部資本之意。cf put one's shirt on (投出所有的本錢)
24. went bankrupt = became bankrupt 破產。
25. swell (a) = 膨脹的；夸大的。
26. in contrast to = in contrast with 與……對比。與……顯然相異者。
27. up-to-date = modern (時新的) cf out-of-date = old (過時的，古舊的)
28. insist on (upon) = 主張，堅持。例 He insists on the point. (他堅持此點)
29. economical 經濟的，不濫費節省的。

問題解答

與會員石魯君論詩

羅膺中

石魯先生：

七月二十一日來書并大作均奉悉。尊作端凝穩練，業已自具風格，而虛懷下問，備盡謙沖休休之度，深足敬佩。談就來書所問，略資鄙懷，仍希進教。

來書問尊作「是否可以云詩」，是微平日所懷甚高，殆非杞青墨白者所能仰望。則請重復玩味論語禮記中孔子師事相與論詩之言，於溫柔敦厚之旨，與魏晉之義，必能深有所窺。然後談於辭賦之所不及三百篇。與夫後世詩家愈多而詩教愈衰之故，則能自得師矣。

來書又問尊作「已至何種階段」，大抵普通學詩者相從選錄入手，過於鑿字句達於章句即以為已經成詩。以詩教衡之，其為正體而自立自若也。學詩者，必以該中發外為本末先後之敘，該中而未達者有之矣，未有無物而能有則也。此與通俗之學本末外內恰相背馳，知乎此，則又能自得師矣。

來書又問尊作「可否深造」，尤見沖懷。知溫柔敦厚吾泮本具，則知

吾之詩境固未嘗淺，徒以未能擴充，似其深有不及人者。正宜發強剛毅，使能盡善之德，則深透自得，並非難事。知「為仁由己」，「非道宏人」，則又能自得師矣。

來書又問尊作「應如何取選」，大抵取法乎上，僅得乎中，取法乎中，僅得乎下，故宜高視闊步不當以卑小自足。高下既分，則凡一切門戶家數之說，胥不能為我之障礙，於以兼收并蓄，左右逢源，以我有根本為廣納衆流之地也。少陵云：「別裁偽體親風雅，轉益多師是汝師」，知乎此則又能自得師矣。

大抵為學之道，當以宏遠遠大自期，則一切細碎枝節，非所惜焉矣。學以為己，非以徇人，則一切繁費毀譽，非所惜意矣。蓋信道篤則自知明，然後可以居天下之廣居，立天下之正位，行天下之遠道，此正詩人之所當有事也。先生豈不謂然乎？

來作二十八首中，計五古一首，五律二首，五絕二首，七律十二首，七絕十一首，知平日多作七言近體；然以工力論，則五律為優，此或早年

心力所專注，故愈久而聲光不掩也。如登塔葉樓一語，沈雄穩健，殆近盛唐足視學力所詣。七律則當是近年與會之所在，以常作故，率筆較多，亦或技藝即成，未暇推考，其高者每近清人，次者或拘泥何韻，此比較兩安嗜類及明故宮二首可見也。七絕尤為圓熟，亦以富近代意味，故工穩有餘，精警不足，大抵平日多讀近人七言律絕，故得力在此。惟五古未能詳悉所編，以所錄一首觀之，殆亦得力於近人之佳乎？

蓋雅論詩造詣，若與時流競爽，或為羔豚之資，蓋早已獨自名家，不居人後；然知先生則不以此自足也。則謂五古自漢魏以遠宋賢，七律自盛唐以遠金元，五七絕不及宋以後，先為一言之洗滌讀研，必使目無全牛，然後工拙悉解。爾後下筆，自能直逼古人。至於五律之宜論論，七古之宜放歌，則李杜二家各極其至，知必能因其已能以及所未能矣。

至於蓄德以深其意，讀書以富其資，積理以清其心，閱世以窮其變，則皆詩外餘事，實則根本工夫，非此不能洗滌凡近，自致高明也。凡此所言，自先生之所素履，猥承下問，故復具陳。

附石魯君原函
羅膺中先生大鑒：讀讀書通訊十三期羅膺中先生答會員張鶴林君函——論學詩——實獲我心，不啻替魯作答

也。魯弱冠前，以先賢與著親友類多能詩，耳濡目染，印象頗深；所讀詩亦不少，皆隨時點綴運動終日馳逐場中，未妨致力，即先君命作者，亦少交卷，年來服勞，動時較少，轉於舊詩，其感與趣；惟亦未能作過系統之鑽研，雖偶有所作，頗不自信其「是」否可以云詩？或「已至何種階段」？與「可否深造」？及「應如何取選」？故從未敢示人，免見笑方家也，然竊與同人討論，有時又覺不向上平，但終不自信，恐眼高手低之嫌，此是否為未曾作有系統之研究所致？至代人或和人之份，蓋皆深角詩未能及魯，始行一試，如此說則，雖心虛然仍未能請教高明，也故謹就記憶所及，將連年所作，錄呈二十八首，至懇一並請就此程度一意見格調法句法等，謹示應取之選！俾堅信力，而資進守；庶幾有寸進，皆出先生之所賜其！敢為何耶？煩發處，乞諒之！專此，奉懇，敬頌，撰安！

附錄

會員石魯敬上七月廿一日

石魯君原作四首：(一)今月離只揮手，欲語終嗟咽。(二)借大明文登地，秋聲落草木。商氣肅郊墟，殘葉伊誰掃。前山向我青，雲低迷遠嶺，風急撼疏篷。江浪連天捲，高樓驚水聲。(三)舟山舟中：一舟行底東風穿山，波浪乘風顛又壓，極欲凌波航葦上，海天一傲一開顏。(四)客况：一萬里一身只自憐，京華酒闌忽忽年。漫塵作客空彈淚，已負先人說著難。衰氣絕緣貧賤減，夢魂猶為別離牽。慈慈未受應遺恨，每觸愁懷便法然。(餘略)

內政部登記證警字第七四八四號
中華民國郵政特准掛號認爲新聞類
本報在臺郵字第一七一號

南方印書館承印